



# **Métodos de investigación social**

**Paulina Salinas Meruane  
Manuel Cárdenas Castro**

**Quito - Ecuador  
2009**

## **Métodos de investigación social**

Primera Edición

© 2008, Ediciones Universidad Católica del Norte  
AV. Angamos 0610, Antofagasta, Chile  
Telefax: (56)(55)355824 / 355826  
E-mail: [www.periodismo.ucn.cl](http://www.periodismo.ucn.cl)  
ISBN: 978-956-287-266-9

Segunda Edición

© Paulina Salas Meruane  
Manuel Cárdenas Castro  
1.000 ejemplares - Marzo 2008

ISBN: 978-9978-55-070-0  
Código de barras 978-9978-55-070-0  
Registro derecho autorial N° 030584

### **Portada y Diagramación**

Diego Acevedo

### **Impresión**

Editorial "Quipus", CIESPAL  
Quito-Ecuador

Los textos que se publican son de exclusiva responsabilidad de su autor.

## ÍNDICE

### Primera Parte Diseños de Investigación Cuantitativa

<b>LISTADO DE AUTORES</b>	<b>9</b>
<b>INTRODUCCIÓN</b>	<b>11</b>
<b>CAPÍTULO I</b> Definición y planteamiento del problema de investigación (Andrés Music)	<b>23</b>
<b>CAPÍTULO II</b> Elaboración del marco teórico (Carlos Calderón y Andrés Music)	<b>43</b>
<b>CAPÍTULO III</b> Definición de los tipos de estudio (Carlos Calderón)	<b>57</b>
<b>CAPÍTULO IV</b> Las hipótesis de investigación (Manuel Cardenas Castro)	<b>73</b>
<b>CAPÍTULO V</b> Diseños en ciencias sociales (Manuel Cárdenas Castro)	<b>83</b>

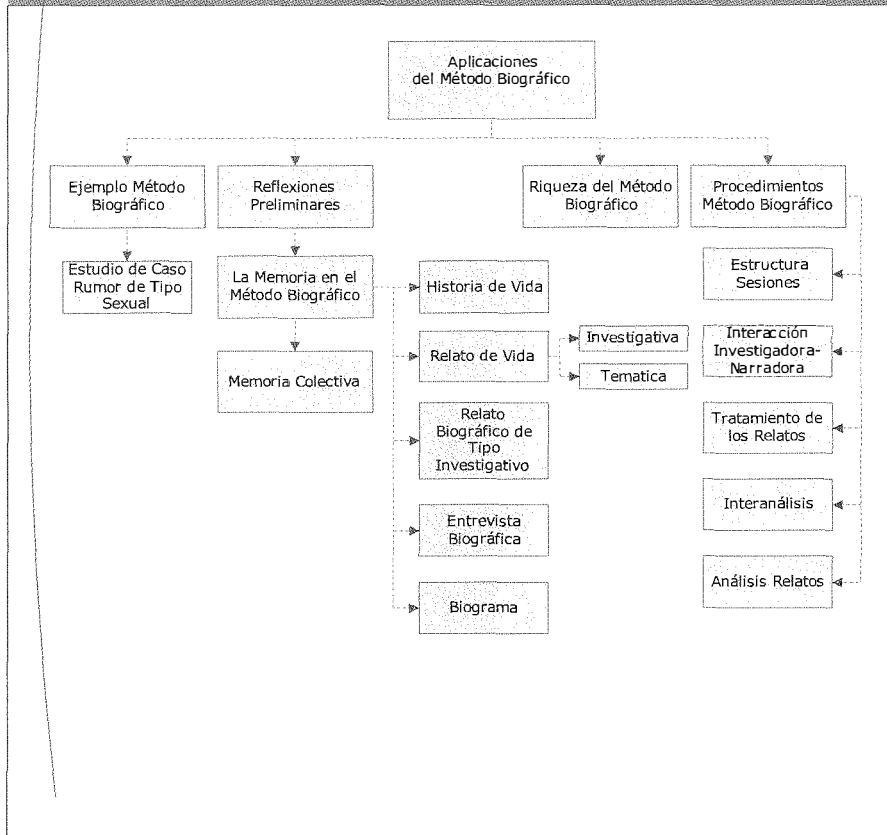
<b>CAPÍTULO VI</b>	<b>99</b>
Introducción al uso de muestras para la realización de encuestas en la investigación social (Gabriel Davidovics Molnar y Alberto Mayol Miranda)	
<b>CAPÍTULO VII</b>	<b>141</b>
Construcción y validación de instrumentos de medida para la recolección de datos (Manuel Cárdenas Castro)	
<b>CAPÍTULO VIII</b>	<b>183</b>
Procedimientos y técnicas de análisis de la información en SPSS 14.0 (Manuel Cárdenas Castro)	
<b>CAPÍTULO IX</b>	<b>263</b>
Elaboración de reportes de investigación en ciencias sociales (Manuel Cárdenas Castro)	
<b>ANEXO</b>	<b>271</b>
Introducción al manejo del programa estadístico SPSS 14.0 (Isabel Alegría Carmona, Carmen González Chang, Siu-Lin Lay Lisboa)	

**Segunda Parte**  
**Diseños de Investigación Cualitativa**

<b>CAPÍTULO X</b>	<b>313</b>
Dimensión teórica epistemológica en la investigación cualitativa (Paulina Salinas Meruane)	
<b>CAPÍTULO XI</b>	<b>365</b>
Procedimientos de recolección y producción de información en la investigación social (Paulina Salinas Meruane)	
<b>CAPÍTULO XII</b>	<b>447</b>
Aplicación del método biográfico: de memorias y olvidos (Jimena Silva Segovia)	
<b>CAPÍTULO XIII</b>	<b>483</b>
Procedimientos de análisis de la información en investigación social (Paulina Salinas Meruane)	
<b>CAPÍTULO XIV</b>	<b>555</b>
Teoría fundamentada en los datos (Grounded Theory): representación social de liderazgo juvenil (Susana Arancibia Carvajal)	

## CAPÍTULO 12

### Aplicaciones del Método Biográfico: De Memorias y Olvidos



## Capítulo 12

# Aplicaciones del método biográfico: de memorias y olvidos

*Jimena Silva Segovia*

En este capítulo se encuentra una de las múltiples aplicaciones del método biográfico, expresado como herramienta de trabajo en las ciencias sociales y empleado en contextos socioculturales diversos. Se pretende motivar el uso de esta estrategia investigativa y el proceso de aprendizaje vivido a través de la presentación de un caso, tomando en cuenta que el escuchar, compartir y recuperar memorias es un continuo aprendizaje de transformación tanto para quien investiga, como para aquellos/as que comparten sus historias.

**Palabras clave:** *Biografía, memoria, rumor*

### 12.1 Reflexiones preliminares

Las historias de vida se vinculan íntimamente con la memoria individual y colectiva de manera que como seres sensibles constructores de historias y discursos, nos constituimos en parte testimonial en el difícil camino de hilvanar los recuerdos. Acudimos a los recuerdos plenos de emociones, con el fin de articular la búsqueda de ciertos sucesos o circunstancias que permanecen oscuros, ocultos a la conciencia (Silva, 2005).

En este proceso, la elección de ubicarse en una perspectiva hermenéutica contribuye enormemente a vincularse con las subjetividades, entendidas como procesos de producción de significados que pueden analizarse en el nivel, individual o en el social (Bourdieu, 1992). Sin embargo, los significados no solo se generan de alguna manera por los individuos en interacción, sino que dentro de ciertos límites espaciales y temporales se vinculan con significados acumulados socialmente que no escogidos por los mismos actores (Habermas, 1988).

Estos significados no son simplemente compartidos por consenso, sino que implican jerarquías sociales y de poder, es decir, la posibilidad de la imposición (Foucault, 1968). Cada persona recuerda de modo diferente las escenas de un mismo suceso; estas distintas manifestaciones de la memoria ofrecen la posibilidad de completar los cuadros guardados en la memoria, en la medida en que se rearmen de manera colectiva (Silva, 2005).

Cuando hablamos de historias de vidas, entonces, abarcamos diversas expresiones de las memorias; de las familias, de las comunidades, de las personas que van relatando sucesos que le han ocurrido y que están tejidos con sistemas políticos, económicos, sociales, y sus expresiones como las modas, las músicas, los bailes, los movimientos juveniles entre tantos otros que dan riqueza a las culturas.

Como bien señala Bengoa (1999) es muy difícil separar un tipo de historias de otras, y es necesario ir clasificando poco a poco, con cuidado para no establecer campos cerrados. Dice entonces, que es importante recordar que cuando hablamos de “historia de vida” nos estamos refiriendo a muchas historias de personas que participan en los sucesos que ocurren a su alrededor, que combinadas, originan la historia colectiva. Esta historia se recoge a través de una persona que narra.



En ocasiones bajo el mismo rótulo de historia de vida, aparecen las autobiografías de personas que según su propia subjetividad sienten haber participado de manera destacada en su comunidad y escriben su historia bajo el rótulo de Memorias (Bengoa, 1999). Las autobiografías se constituyen en las expresiones más antiguas y ricas de la literatura, que nos permiten conocer la historia y sus protagonistas.

Rosario Correa (1999), señala que la elección del método biográfico se origina y sostiene en la propia historia del investigador(a), historia considerada como una globalidad, es decir, no solo en relación con la historia académica de cada cual, sino también con la historia de la vida privada, de su concepción de mundo, de su ideología.

### **Algunas distinciones en el método biográfico**

- **Método biográfico o historias de vida:** Se refiere a un camino sociológico, en el cual se trabaja con uno o varios relatos, para interpretar aspectos globales de la vida social, económica, política tales como movilidad social, inmigración, estructura de empleos, estructura educacional, etc. Este método requiere una doble hermenéutica, donde el/la entrevistado/a interpreta su vida, y el/la investigador/a interpreta esa interpretación.
- Se requiere del investigador realizar elecciones epistemológicas, éticas y metodológicas.
- El enfoque biográfico se orienta a una vivencia singular de lo social; la experiencia subjetiva en la vida cotidiana y la manera en que se resuelve la posición y situación en el contexto en que se desenvuelve.
- Algunos representantes destacados: W. I. Thomas y F. Znaniecki, Franco Ferrarotti, Daniel Bertoux, Michel Legrand,

Oscar Lewis, Pierre Bourdieu, Guy de Villers y en Chile, Sonia Montecino, Teresa Valdés, José Bengoa, Gabriel Salazar, Dariela Sharim, entre otros/as.

- Las fuentes en el método biográfico: En el uso de este método se utilizan diferentes fuentes como: biografías, historias de vida, relatos de viaje, autobiografías, diarios, cartas. Estas fuentes conforman el género narrativo que es utilizado en las ciencias sociales, como por ejemplo en sociología y en antropología como método de investigación. Por otra parte, las vidas ejemplares de personas sobresalientes, sus vicisitudes o conflictos, y los límites de su accionar, pueden ser estudiados en relación con el ambiente científico y cultural de la época y con el significado que tuvo dicho ambiente. No se trata de meras descripciones, sino de interpretaciones o análisis del pensamiento y el accionar de los sujetos

## 12.2 La memoria en el método biográfico

La biografías, autobiografías, narraciones y relatos resultan fundamentales en todos los contextos culturales, principalmente en aquellos que corren el riesgo permanente de *perder* la memoria, ya sea por procesos de extinción o por procesos ideológicos y políticos. En estos casos resulta innegable que a nivel psicológico ninguna memoria puede ser descalificada o renegada como *verdadera* memoria o *falsa* memoria, es más, la memoria subjetiva de la sociedad se compone de las múltiples memorias privadas, de los hechos y sus variadas significaciones, no solamente diversas sino también antagónicas (Lira citado en Garcés et al., 2000).

Esta concepción de memoria se relaciona con lo que postula Elizabeth Lira citada en Grau & Olea (2001:45) “las versiones de la memoria tienen validez para sus protagonistas, puesto que toda memoria es en primer lugar una memoria subjetiva. El relato

puede modificar los hechos “como fueron” pero da cuenta de un sentido, que tal como es recordado nos habla del lugar desde donde se construye un significado para su portador”. Esta construcción está combinada de recuerdos y emociones que definen el significado de la experiencia para cada persona y que se asocian a situaciones ocurridas en la realidad, pero este sentido de la propia experiencia conserva fielmente la emoción originaria.

Resulta de importancia distinguir la diferencia hecha por Hallbwasch (1994) en torno a las memorias. Es así que la memoria individual será entendida como el recuerdo autobiográfico de una persona a partir de las emociones y los significados que da a ciertos acontecimientos o relaciones sociales. Asimismo la memoria colectiva será entendida como el conjunto de experiencias y acontecimientos que representan la identidad de uno o varios grupos. Está constituida por factores de lugar, alrededores, idioma, normas sociales, costumbres, instituciones sociales y políticas, además de clases sociales que constituyen una sociedad.

Es inevitable que al volver sobre la memoria, los acontecimientos vividos, algo se mueva, aflore, vuelva a aparecer, inquiete, angustie. Resurge la subjetividad latente, y aparecen otras dimensiones que dan sentido a lo vivido. La memoria no se adscribe solo a un espacio, transita entre la intimidad, lo privado y alcanza lo público.

En este mismo sentido, la memoria radica en un sujeto que habla desde un presente, tanto desde un plano personal como desde uno colectivo, desde un yo y desde un nosotros que marca un antes y un después.

La memoria da cuenta de la percepción de un sujeto, de su versión de los hechos y no pretende desde ningún punto de vista la verdad ni el reconocimiento de todos.

## **Memoria colectiva**

“El término memoria colectiva, da cuenta de las formas de conciencia del pasado compartidas por un grupo social en el presente. Las memorias individuales se inscriben en el seno de la memoria colectiva de un grupo de pertenencia social primario, dice Hallbwachs (1994). Aquí nos confrontamos a la doble dimensión de las memorias: aquella que resulta de la mirada del presente compartido hacia un pasado; y aquellas expresadas en el relato de cada individuo, que sorprenden por sus puntos en común más que por sus diferencias, confluyendo de esta manera hacia la existencia probable de una memoria colectiva. Ambas memorias se entrecruzan en el bricolage que hacen los individuos, como diría Lévi-Strauss”. (En Aravena, 2003:58)

En síntesis, vemos que la memoria, el recuerdo, el recordare que significa volver al corazón, ese regresar no es solo un relato individual, autobiográfico, sino también colectivo, en que se articulan a otros individuos con los que se comparten espacios. En estas interacciones se generan recuerdos compartidos, capaces de transformarse en un discurso social de grupo a la hora de construir un relato. Igualmente, sabemos que este proceso de conformación de la memoria colectiva no es un fenómeno ahistórico, sino que tiene lugar en el presente, de manera selectiva, en ciertos lugares o espacios que se vuelven simbólicos (Silva, 2005).

Todos los fenómenos transversalizados por eventos políticos, económicos, culturales. Pierre Nora, retomando la tesis de Hallbwachs retoma las “unidades significativas”, de orden material o ideal sobre las que la voluntad de las personas o el trabajo del tiempo hizo un elemento simbólico de una cierta comunidad, lo que él llama los “lugares de memoria”(Nora, 1997:105). En estas interacciones, los sujetos y sus relaciones son base necesaria para un abordaje, donde no toda forma es

igualmente válida, según el objetivo perseguido. Los relatos o las historias de vida, son intentos por descubrir lo social, en el cual la comunicación adquiere un lugar central, siendo el sujeto que narra, el protagonista.

Es importante remarcar una primera diferencia que distingue a lo que se denomina la "historia de vida" del "relato de vida". Aunque a primera vista parecieran ser la misma técnica, no lo son.

- Historia de vida: Remite a estudios sobre una persona determinada, que sí incluye su propio relato, pero que es complementado por el investigador con otros documentos o narraciones: fotografías, certificados, artículos de prensa etc., entrevistas a otras personas del contexto etc. La historia de vida, se basa en trayectorias amplias en la vida de un sujeto; lo que interesa es una suerte de totalidad, donde el orden cronológico tiende a ser respetado. Se diferencia del testimonio, ya que éste toma al individuo en calidad de partícipe u observador de un hecho, por lo tanto se aleja de la entrevista biográfica. También se lo podría diferenciar de la historia oral, siendo ésta, "el análisis de fuentes orales con un objetivo histórico" (Panella, 1998:45).
- El relato de vida es una entrevista que busca conocer lo social a través de lo individual. Por eso se sustenta en la experiencia del individuo, no teniendo que ser este último una persona en particular ni especial, ya que solo basta con ser parte de la comunidad a la cual se estudia. Éstas han sido algunas de las características que tanto Daniel Bertaux (1988) como Franco Ferrarotti (1983) -ambos con una amplia trayectoria en la aplicación de esta técnica en sus investigaciones- defienden, como parte de reivindicar lo biográfico en tanto enfoque metodológico y no simplemente como herramienta o técnica.
- Un relato biográfico es un documento que recoge la narración de una experiencia vivida por una persona y expresada con

sus propias palabras. Es un tipo de investigación cualitativa de carácter descriptivo en el que el relato del informante adquiere la mayor importancia (Amezcuca M, Hueso Montoro C, 2004).

- El relato biográfico de tipo investigativo se compone de dos elementos: la narración del informante y un comentario crítico del investigador.
- En cuanto a la entrevista biográfica, también se puede reconocer como relato temático. Esta técnica es un relato pronunciado en primera persona, ya que lo que se intenta rescatar son las experiencias de ese individuo. Casi nunca se pretende que sea exhaustivo, sino que se centre en algún momento o aspecto de la vida. También la ilusión de la totalidad está desterrada, porque se considera que todo sujeto posee un mecanismo selectivo que desde el presente lo lleva a recordar u olvidar determinados hechos, y dicho proceso debe ser respetado por el investigador. (Larrañaga, 1999).
- Biogramas: Es la historia de vida de una serie de personas con algo en común.

### **12.3 Un ejemplo de aplicación del método biográfico con un caso sobre el rumor de tipo sexual**

El caso que se expone, representa un fragmento de la investigación “En los desfiladeros del rumor y su travesía al conflicto”, realizada en la zona periurbana de Cochabamba- Bolivia. Fundamentalmente se centra en el análisis psicosocial del impacto del rumor en la vida de las mujeres.

Se partió con una hipótesis a manera de contar con un referente, que en las investigaciones cualitativas no constituye una exigencia. Se la construyó para alimentar la discusión sobre *si dependiendo del grupo social de pertenencia, los rumores de contenido sexual y sus modalidades comunicacionales, afectaban*

*a las mujeres en sus interacciones: personales, grupales y sociales, pudiendo dañar su autoimagen e imagen social.*

Se ha enfocado el rumor desde perspectivas teóricas tales como la psicología social, perspectiva de género y algunos aspectos del psicoanálisis que posibilitan acceder a la comprensión y análisis del fenómeno del rumor.

A nivel metodológico, trabajar en este caso bajo el método biográfico, ofreció múltiples beneficios, ya que permitió acceder a un amplio universo informativo en la recopilación, tratamiento y análisis de los datos. En este proceso las investigadoras formaron parte activa en la producción del conocimiento junto con la experiencia de la entrevistada, ambos elementos contribuyeron a que la retroalimentación se mantuviera fluida, respetuosa y humana (Pimentel & Silva, 1997).

Como técnica se aplicó el relato de vida de tipo investigativo, el cual facilitó el acceso a las experiencias de varias mujeres de contextos socioeconómicos favorables y desfavorables, compartir las subjetividades, visibilizar en el tejido de sus existencias, sufrimientos, éxitos, fracasos, expectativas, sueños y esperanzas atravesadas por el rumor.

Este fue el hilo conductor de la investigación. A través de sus relatos y el ejercicio de la memoria se logró dar consistencia y solidez al contenido del documento final.

- Relato de vida de tipo investigativo: Técnicas del método Biográfico, basada en la recolección de narraciones, entrevistas biográficas documentos, fotografías, etc. suscitadas y organizadas en torno a intereses de investigación con fines de producción de conocimientos. El dispositivo investigativo posee elementos organizativos que deben seguirse de manera rigurosa, los cuales deben organizarse desde el momento de los contactos preliminares hasta la publicación de los relatos.

- Relato de vida Temático: El relato temático se caracteriza por la búsqueda que hace el/la investigador/a, y se identifica en la prioridad temática que se encuentra en las intervenciones, preguntas que apuntan a una búsqueda específica. Puede explicarse también como la indagación de cierto tipo de eventos o experiencias en el narrador, que permiten comprender fenómenos sociales, históricos o políticos, entre otros. través del relato de su vida. (Silva, 2006).

Se trabajó con doce relatos temáticos de tipo investigativo, hasta llegar a un punto clave en que comenzaron a repetirse las situaciones en la narración, en que el rumor actuaba, por tanto allí se definió el punto de saturación y se detuvo la recopilación de nuevos relatos.

Para los fines de este capítulo, se organizaron esquemas que representan paso a paso la metodología global de la investigación. Se seleccionó una síntesis de uno de relatos, con un ejemplo de matriz, que representa las categorías: mujer y sexualidad, ser madre y los cuadros de análisis de rumores (que en el lenguaje popular es reconocido como chisme), desde las categorías de situación, contenido y proceso, que reflejan las cadenas y motivaciones que los hacen circular.

El relato de vida de Gume, pertenece a una mujer nacida en la zona minera de Potosí en Bolivia, que al momento del relato se dedicaba al trabajo sexual. La elección de la sujeto se basa principalmente en el objetivo de romper con la invisibilidad que cubre la vida de mujeres y niñas de la zona minera, trabajadoras sexuales bolivianas y develar algunos aspectos de la discriminación de género, clase y etnia que viven permanentemente.

En la mayoría de los casos, se las destina al anonimato o se las juzga desde el modelo hegemónico de la masculinidad, que moraliza y sanciona aquello que no quiere reconocer en su



experiencia, (salvo casos específicos de historias de mujeres líderes, Domitila Chungará, por ejemplo, sus vidas quedan en la invisibilidad).

### **Síntesis de los datos sociodemográficos**

Seudónimo: Gume

Lugar de nacimiento: norte de Potosí

Edad: 46 años

Nivel de instrucción: 4° básico

Religión: católica

Grupo de pertenencia: curso de capacitación de monitoras en prevención, del Servicio Nacional de Salud de Cochabamba, Bolivia.

- **Consigna:** “cuéntame tu vida, y los hechos más relevantes que hayan marcado tus experiencias en sus distintas etapas”

E: Bueno, ¿quieres mi vida así total? o ¿pedazos?

I: Como tú quieras.

### **Síntesis del relato**

Gume proviene de una familia en extrema pobreza de la zona minera del norte de Potosí. El padre abandonó la familia siendo ella muy pequeña. Queda huérfana de madre a los 10 años, el hermano menor y ella quedan a cargo de una hermana mayor, quien a su vez tiene dos hijos.

Gume alcanzó el 4° año de la enseñanza básica, a los 10 años su mayor ilusión era ser cantante. En esa época tuvo la oportunidad de conocer y viajar con la famosa cantante boliviana Zulma Yugar.

Su madre era palliri (recolectora de minerales desechados) y el padre carpintero en las minas de Potosí. A partir de la muerte de la madre, la hermana mayor la saca del colegio y la pone a

trabajar como su niñera y empleada: atiende a la familia de la hermana y a sus hijos.

Desde esa época experimenta malos tratos: insultos, golpizas y habladurías que parten desde el hogar y se extienden a su entorno social. La presión la empuja a escapar del hogar al cumplir los 11 años. Emprende la aventura de buscar otra vida. Pasa por múltiples conflictos en ese camino: trabajos mal pagados y contacto con personas que se aprovechan de su condición de soledad y abandono.

A los 14 años, es llevada con promesas a Perú, para trabajar como niñera. Allí su patrón abusa sexualmente de ella, herida logra escapar. Esta experiencia violenta y traumática sumada a la debilidad nutricional en la que se encontraba, le provoca un colapso y es llevada a un hospital por desconocidos que la encuentran en la calle. Al describir este pasaje de su vida, Gume manifiesta haber sufrido una pérdida de memoria. Es rescatada del hospital por un peruano que la lleva a su casa. Se queda para hacer servicios múltiples para el peruano y su padre. Entre los 14 y los 25 años nacen tres de sus seis hijos.

El peruano, padre de sus hijos la vende a un prostíbulo para recuperar lo que él dice, ha invertido en alimentarla. Cada día, el peruano le obligaba a devolver una parte del dinero y la otra parte quedaba para la dueña del prostíbulo.

A los 27 años escapa del Perú, pero sin sus hijos, que son retenidos por el peruano. Retorna sola a Bolivia en busca de su familia de origen. Busca a su padre, al encontrarlo, él se entera cómo Gume se ha ganado la vida hasta ese momento. Discuten y él, le manifiesta la vergüenza que siente por ella y vuelve a abandonarla. Gume se queda sola y la depresión la lleva a la angustia y al alcohol. No posee dinero, techo, oficio ni afecto. Se encuentra en una condición de desamparo y sobrevive a través de la prostitución.

A los 28 años conoce a su actual marido, minero. Durante siete años trabajó en su hogar, en labores domésticas. El compañero proveía el dinero para la manutención. En 1986 es relocalizado y deben migrar a Cochabamba. En Cochabamba le descubren silicosis a su compañero –mal de mina- lo que lleva a Gume a salir en busca de trabajo, trabaja de lavandera, cocinera, empleada. El dinero nunca alcanza. Retorna a las calles esporádicamente, allí compara las ganancias entre un trabajo y otro y el rendimiento del dinero de la calle.

En 1987 se casa con su compañero, de esta unión nacen dos hijos. Al año siguiente se reincorpora definitivamente a las calles, decisión que le trae consecuencias nefastas en su vida familiar y social; chismes, juicios, violencia callejera, estigmatización y discriminación. En 1994 se involucra con grupos de capacitación y formación de monitoras para la prevención del VIH/SIDA del Servicio Nacional de Salud de Cochabamba. Hasta la fecha de la entrevista trabajó en las calles y participó activamente entre sus pares como promotora de la prevención.

Las principales conclusiones que surgen a partir de la sistematización lograda en las matrices de análisis, revelan que en este caso, el rumor de contenido sexual se entretejió en la vida de Gume como una enfermedad misteriosa, destruyendo la precaria base socio relacional que la sostenía. Descubrimos a través del relato de esta mujer cómo éste se desplazó por sus relaciones interpersonales como un animal sorprendente, veloz e inapresable. Su modo de acción se podría comparar al de la hipnosis; subyugando, fascinando, seduciendo a todos/as los/as involucrados/as. Las implicancias del rumor en su vida fueron devastadoras, con más fuerza sobre su vida sexual y afectiva. Toda vez que la sexualidad femenina, históricamente ha sido y es motivo de sujeciones y control social. Particularmente, en sociedades en que aún las mujeres aparecen subrepresentadas simbólicamente e infantilizadas en términos de derechos. A pesar de los grandes avances en las sociedades occidentales, se la sigue representando

como objeto que requiere ser administrado, más que como sujeto de acción y decisión autónoma (Silva, 2001). En este sentido Gume fue triplemente excluida y discriminada; a causa de la circulación de rumores de tipo sexual, por ser una niña pobre sin voz en su comunidad, y posteriormente, por ejercer la prostitución.

### **12.4 La riqueza de trabajar con el método biográfico**

El hilo conductor de este trabajo, es el relato de vida de tipo investigativo, de esta mujer, en el cual se debe tener presente que la biografía es su vida misma entendida en su recorrido temporal e histórico, pero a la vez es también la escritura de esta vida, su reconstrucción narrativa, las representaciones que de ella se hace la protagonista, las fantasías y sueños que se reconstruyen al mismo tiempo que se narra.

En ese sentido, se eligió trabajar con el relato de vida, ya que su significación se extiende al punto de mostrar una relación esencial con la temporalidad, como la historia de una vida tal como la mujer que la vivió la cuenta.

Esta herramienta de recolección de información es la más adecuada para investigaciones de fenómenos socioculturales, históricos, en que se pretende recuperar memorias, procesos de construcción de identidades, estudio de tradiciones, migraciones, transhumancias, exilios etc. A las personas que narran les permite interrogarse sobre sí mismas, tomando distancia entre el momento del relato y la vida pasada, posibilita que la persona se reafirme, o relance su existencia a partir de un proceso tanto doloroso como gratificante.

Sobre los relatos orales Barthes (1999) manifiesta que al interior de un relato se produce una gran función desencadenada por un dador y un beneficiario; el destinatario, que en el juego comunicacional lingüístico se presuponen uno/a al otro/a y señala que del mismo modo, no tiene sentido la existencia de un relato sin narrador o sin oyente (o lector).

La elección del método biográfico amplió la posibilidad de conocer y comprender los fundamentos de la discriminación y exclusión de estas mujeres, desde su propia voz, en tanto la repercusión personal y social del fenómeno del rumor en sus vidas, otro fenómeno que se construye fundamentalmente a través de la oralidad.

El relato de vida de tipo investigativo, al facilitar la reconstrucción de una vida – o de una parte de la misma- nos permitiría develar no solamente dicha repercusión, sino también sus conflictos en las relaciones socioafectivas y, eventualmente, la construcción de la identidad de diversas mujeres en contextos socioculturales diferentes.

El relato de vida facilita el abordaje del objeto de estudio: el rumor, de manera extensa, puesto que emerge al interior de un sistema psicosocial cuyos elementos están en constante interrelación: individuo/a – sociedad, mediados por la comunicación en un contexto determinado. Además, esta herramienta facilita la reconstrucción de la dimensión diacrónica de la vida, atravesada por la dimensión sincrónica en el relato, en relación al objeto de estudio y sus implicaciones.

En este sentido el relato de vida permite aprehender el objeto de estudio (la narración del rumor) transmitido por la comunicación y determinado en sus implicaciones sociales por sistema normativo, a partir de un relato, apelando al saber de la protagonista, paso fundamental, que da cuenta de la construcción y desarrollo de un fenómeno social y su impacto en el orden individual.

#### **12.4.1 Procedimiento**

El relato presentado es uno de los 12 relatos que fueron trabajados en la investigación, elegidos por los contenidos de acuerdo a los intereses de estudio. Este número fue considerado por la redundancia y clausura del discurso.

Los contactos preliminares con las mujeres fueron establecidos a través de grupos organizados; tales como Centro de Salud Cochabamba, Clubes del Libro de Mujeres, Asociación de Mujeres Profesionales y Grupos literarios. Se participó de reuniones y charlas preparadas por los mismos grupos, en las cuales se expuso el funcionamiento del rumor y sus formas de circulación, de manera de generar el interés de las mujeres por participar de esta investigación.

A las doce mujeres que accedieron a ofrecer sus testimonios de vida se les entregó una carta de consentimiento informado con los detalles de la investigación, la identidad de las investigadoras, el uso que se le daría a sus relatos, quedando establecida la voluntad de anonimato de las narradoras, dejándose abierta la posibilidad de detener el proceso en el momento que se considerara de riesgo para cualquiera de las partes.

Se estableció el compromiso de la devolución del relato en extenso, y la revisión de sus contenidos y consentimiento para su difusión o publicación posterior.

#### **12.4.2 Estructura de las sesiones**

Al iniciar la primera sesión se explicó y se llegó al acuerdo de que cada encuentro sería grabado para obtener un registro más fiel de los testimonios. Se acordó además el número de entrevistas, quedando establecidas entre 5 y 8, si se diera el caso, con un intervalo de ocho a diez días. Se explicó que en la última sesión la entrevista tendría una mayor intervención de las investigadoras, ya que esta sesión respondía a los objetivos definidos: aclarar dudas, realizar un balance y restitución del relato, lo que permitiría dar a conocer a la persona ciertas interrogantes que se habrían producido a lo largo de las sesiones. Por otra parte, esta sesión final permitió marcar explícitamente el cierre de una parte importante del proceso.

El tiempo de cada sesión estuvo marcado por una cierta flexibilidad entre 30 y 45 minutos cada una.

### **12.4.3 Interacción investigadora – narradora**

Desde el momento en que queda instaurada la relación de trabajo, se ponen en juego dos posiciones; una en la que la narradora es dueña de un saber sobre su propia vida y por tanto productora de conocimiento, y otra, en la que la investigadora facilita la expresión a través de la palabra de quien emite el relato, constituyéndose en interlocutora desde una modesta posición en la cual no interviene mayormente con la palabra, pero en la que su propia subjetividad se pone en juego.

Esta posición facilita a la narradora, pues es co - autora de la investigación, cuyo saber es reconocido en la relación investigadora – narradora. Esta situación en que ambas personas se comprometen aligera las tensiones propias de la entrevista a pesar de los límites acordados en el principio del trabajo.

El relato en este sentido se puede constituir en palabra liberadora de temores, angustias, dolores, recuerdos felices e infelices, en la oportunidad de expresar y, en algunos casos, darle sentido a la vida. Nos da la ocasión de facilitarle al sujeto del relato, encontrar en la relación – narración un efecto benéfico para su propia vida.

### **12.4.4 Tratamiento de los relatos**

Con el material grabado, se procedió a la transcripción, tomando en cuenta lapsus, silencios, las diferentes tonalidades de la expresión, aspectos que permiten tener un referente afectivo emocional de las experiencias vividas y su impacto al momento del relato.

Esta transcripción se realizó inmediatamente después de cada sesión, respetando las formas expresivas particulares de cada narradora (tipo de lenguaje, muletillas, dichos etc.).

Una vez impreso el relato, se procedió a una lectura sostenida, de manera de puntualizar y trabajar elementos particulares que facilitarían el análisis. Estos elementos ayudaron a confirmar o refutar ciertas interrogantes que se habían planteado en el proceso inicial, además a través de ellos se abrieron vías de acceso hacia la complejidad de las vidas de las autoras de los relatos.

#### **12.4.5 Interanálisis**

Anne Marie Daneau (citada en Legrand 1988:58) en los años 60 introduce el término de interanálisis, para designar uno de los momentos de validación de la investigación, proceso en el cual el/a investigador/a incorpora la opinión y el análisis de un/a tercer/a investigador/a externo/a, a quien se le envía una copia del texto real, “después de lo cual el investigador y la “tercera persona”, aisladamente, leen el texto, realizan sus comentarios, y luego se reúnen para poner en común sus impresiones, observaciones y análisis”. En este caso para el interanálisis de todo el material, se contó con la participación de dos investigadores miembros del departamento de investigaciones de la Universidad Mayor de San Simón Facultad de Humanidades, Carrera de Psicología en Cochabamba.

Teniendo en cuenta que el relato emerge como producto de una interrelación, el dispositivo de interanálisis no solo ha colaborado para crear las condiciones de análisis asistido del texto real y del objeto de la investigación, sino también para enriquecerlo, criticarlo y perfeccionarlo.

#### **12.5 Análisis de los relatos**

Luego de la transcripción se recupera un relato en estado bruto, el ingreso a la fase de análisis plantea la necesidad de sacar a luz los procesos constitutivos del relato mismo, (siguiendo las



exigencias iniciales de la Escuela de Chicago, que se van modificando e innovando de acuerdo con los desafíos que presentan los fenómenos estudiados, las opciones investigativas del equipo, y las innovaciones que puedan realizarse siguiendo con rigor los procedimientos) sin eliminar la dramaticidad que contiene. El análisis responde a dos momentos; a) el de tratamiento montaje, que permite codificar los datos a partir de dos principios de orden: el eje cronológico (edades o periodos) y el eje temático (ser mujer, sexualidad); b) la etapa de interpretación que se mantiene latente en todo el proceso (Barrientos/ Silva, 2006).

En este caso se privilegia un orden temático, (rumores que se elaboran en las distintas etapas de la vida de Gume), puesto que es el que atraviesa los diferentes periodos biográficos y permite acceder a los componentes estructurales de una vida, a través de las problemáticas recurrentes sin descuidar el orden cronológico, puesto que el relato está reconstruido sobre la base de un encadenamiento temporal: infancia, adolescencia, juventud, madurez. Respecto al tratamiento montaje, se refiere a las etapas que se siguen a lo largo de todo el procedimiento. Se presenta organizado en etapas para una mayor comprensión del procedimiento:

**Primera etapa:** Con el objetivo de proceder a un reordenamiento global del relato, después de una lectura sostenida, se separa el texto en partes, (microtextos) donde cada parte responde a una categoría temática organizada secuencialmente.

**Segunda etapa:** Las diferentes series temáticas, producto de la primera etapa, se vuelcan en una matriz de análisis que permite restituir el relato en su continuidad significativa. A fin de lograr un reordenamiento y comprensión de la dinámica del rumor y sus elementos de análisis: situación, proceso y contenido, para este artículo se construyó una matriz sinóptica global que facilitó reflexionar sobre las implicancias del rumor en los distintos momentos biográficos de las participantes que resultaron significativos para la investigación.

**Tercera etapa:** Puesto que uno de los objetivos de la investigación están referidos al rumor, se ha constituido lo que Legrand llama series temporales independientes, a partir de unidades de vida relativamente autónomas en torno al rumor de contenido sexual, las cuales fueron volcadas en las casillas de la matriz: ser mujer, sexualidad.

**Cuarta etapa:** Las matrices se constituyen en la base de sistematización de los relatos y facilitan el proceso análisis de los discursos.

**Quinta etapa:** Se realiza un contrapunto con elementos teóricos seleccionados que otorgan mayor consistencia y rigurosidad al análisis y contratación con los objetivos propuestos para la investigación.

**Sexta etapa:** Sistematización de hallazgos y elaboración de las conclusiones.

## **12.6 Comentarios finales sobre la experiencia**

Como vemos, tomar la opción de trabajar con el método biográfico a través del relato de vida, implica situarse comprometidamente en una línea paradigmática, convencidas de su pertinencia, aceptar desafíos y exigencias de rigurosidad, lo que implica dedicación, tiempo y paciencia. Significa además asumir aspectos que conforman una manera de conocer o más bien de elaborar conocimientos a partir de las narraciones.

Respecto de nuestras propias experiencias con el método biográfico en diversos contextos investigativos, pensamos que éste responde a la pasión que tenemos por mirar “desde dentro”, junto a los propios actores involucrados, armar y desarmar las preguntas que nos formulamos; como una de las formas de conectarse, de conocer; y principalmente en la creencia del enriquecimiento que se produce en una relación directa entre la

persona que narra y la que escucha. Los relatos e historias de vida adquieren una dimensión ética y política al ser narradas desde los propios actores sociales (Silva, 2001).

Acceder a la vida de una mujer Aymará de un contexto minero, permitió el abordaje con potencialidades dialógicas entre lo individual y lo sociocultural, lo político y los poderes que circulan en las interacciones, es decir sobre diversos aspectos de una sociedad “solo una historia de vida pone en evidencia el modo como cada persona moviliza conocimientos, energías para ir dando forma a su identidad, en un diálogo con sus contextos sociales” (Moita, 1992).

### **12.6.1 Comentarios finales sobre el método y sus aplicaciones**

Estudiar el rumor de contenido sexual en el contexto de Cochabamba resultó innovador en términos investigativos, ya que hasta la fecha de realización de la investigación, no existían otros estudios que asociara este tema con la vida de las mujeres. La escasa bibliografía relacionada al tema rumor sexualidad mujeres se convirtió en un obstáculo a la hora de contrastar los datos recogidos en los relatos de vida. Lo que motivó a construir relaciones conceptuales, asociar elementos y en otros casos traducir desde los idiomas originales algunos textos y documentos enriquecedores para el marco teórico. Esta situación a pesar de constituir un desafío positivo, demoró la finalización del trabajo.

El tratamiento completo de los datos de cada relato de vida demandó una extensión de tiempo no contemplada al inicio; por cada relato de 50 páginas aproximadamente se trabajó durante tres meses en sus análisis, lo que excedió los límites de tiempo otorgados para la investigación, tomando en cuenta el tiempo ocupado en el proceso integral.

Este punto es uno de los más complicados del método, ya que si bien consideramos que es el más enriquecedor para las

investigaciones cualitativas, demanda tiempos de largo aliento, sus costos por tanto son más elevados y requiere de una formación sólida en análisis de discurso.

Por otra parte, es necesario señalar que a pesar de la rigurosidad utilizada en las transcripciones, no se pudo escapar a la influencia positiva de procesos de transculturación experimentados, donde en algunos momentos del análisis de los discursos de los relatos, se produjo una apropiación selectiva de elementos que fueron luego resemantizados para enriquecer el universo simbólico, actualizados de acuerdo a los intereses de género.

Uno de los elementos más importantes del uso de este método es la valoración de la oralidad, principalmente para los pueblos en que su comunicación, tradicionalmente no están basada en la escritura. Este método sin duda permitió a las narradoras constituirse en activas participantes de la investigación, donde se entrecruzaron las subjetividades entre la investigadora y la narradora lo que permitió durante el proceso mantener una amplia retroalimentación, fluida, respetuosa y humana.

En estos fragmentos del relato de vida de Gume, uno de los puntos que requirió mayor esfuerzo y dedicación que el derivado de los diferentes orígenes étnicos de la narradora y la investigadora (Aymará – castellano en las lenguas maternas) la narradora se comunicaba en castellano, con una base Aymará, lo que en algunos momentos matizaba la construcción de su oralidad.

Tomando en cuenta que el fundamento del relato de vida está en la oralidad, donde se privilegia lo sonoro, con sus inflexiones y significaciones particulares. Esto podría haber sido un obstáculo, sin embargo fue un aprendizaje rico y profundo. En los momentos en que se producían vacíos de comprensión de parte de la investigadora, se establecieron estrategias de relanzamiento de los temas.

## **En síntesis**

- Dependiendo de la posición, ubicación y situación de los/as investigadores/as, la implementación del método de historias y/o relatos de vida puede promover la reaparición de heridas psíquicas o traumas olvidados por las/os narradores es provocándoles dolor y angustia. En otros casos pueden eclipsar al investigador.
- Los/as investigadores/as, en muchas ocasiones privilegian el objetivo de investigación en lugar de los énfasis organizados en la propia oralidad de los/as narradores/as.
- En el contrato simbólico que se realiza entre narradores/as e investigadores/as aparece el compromiso de la devolución de las narraciones para su revisión y rearticulación si fuere necesario, antes de ser utilizadas en textos o publicaciones y estos acuerdos generalmente no se cumplen.
- En el momento de la transcripción, o selección de texto, lectura indagatoria etc., una serie de elementos simbólicos “caen” del relato de acuerdo a la subjetividad del investigador/a o el transcriptor/a o debido a procesos de aculturación, transculturación etc., provocando debilitamiento simbólico.
- La escritura puede influir en los relatos al ser transcritos: positivamente o negativamente.
- Existen elementos que pueden obstaculizar el fluir del relato o influir en su producción simbólica: contexto, género, etnia, clase etc. entre narradores/as e investigadores/as.
- Frente a la escritura, lo oral requiere una inversión de recursos mucho más fuerte, la escritura es económica, lo oral es caro.

## **Limitaciones**

Se pueden producir las mismas distorsiones que se pueden caracterizar en el intercambio entre personas. Gran discrepancia entre lo que la persona dice que hace y lo que hace luego (Hay que prepararla con mucha antelación y muy bien) (Pujadas, 1992).

- La persona utiliza discursos diferentes en situaciones diferentes.
- Que conozca poco ese contexto.

## **Elección del informante**

Ésta es esencial. Es recomendable no fijar previamente el número de informantes, ya que unos nos pueden llevar a otros. Una persona en su discurso puede hacer referencia a otros que nos pueden interesar entrevistar (no se habla de muestra). (Principio de saturación: momento en que los datos empiezan a repetirse. Aquí hay que dejar la investigación; otro factor para dejarla es el tiempo, si se tienen tres meses por ejemplo hay que tomar decisiones). Es importante tener en cuenta la técnica de la bola de nieve, un informador nos conduce a otro y éste a otro (Pujadas, 1992)

Estos elementos mencionados pueden ser minimizados si se estudian cuidadosamente los detalles de su aplicación y uso, sin embargo, no creo que puedan ser eliminados en tanto el método está transversalmente marcado por la subjetividad, que es la característica que lo enriquece y le abre múltiples posibilidades a los estudios e investigaciones en Ciencias Sociales.

Las historias y los relatos de vida como instrumento metodológico pueden dar cuenta de los cambios sociales e históricos, las transformaciones de las culturas en la voz de las/os sujetos más allá de las estadísticas.

1) Matriz de análisis, experiencias en torno a la sexualidad.

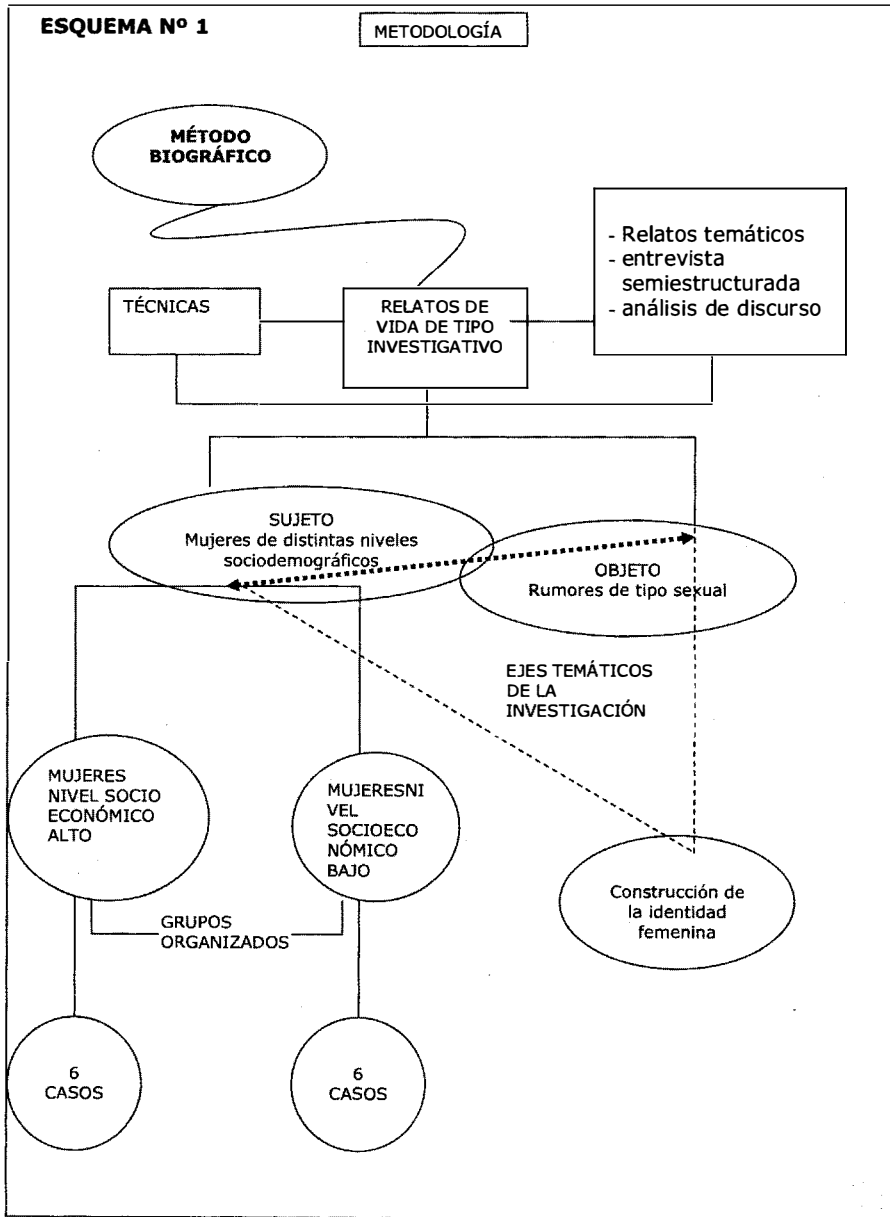
Edad Fecha	ACONTECIMIENTOS	RELATO	CONFLICTO O CONSECUENCIA	AFECTOS AL MOMENTO DE LOS HECHOS	AFECTOS AL MOMENTO DEL RELATO	INTERPRETACIÓN
15 1965	- Relata hechos de violencia sexual agresiones físicas, sexuales y psicológicas	" (...) He quedado muy chica huérfana, los golpes de la vida me enseñaron a madurar (...) fui como niñera de Bolivia al Perú, como ve la pasé mal, me violaron (...) desde ahí que he tenido niños sin saber qué era el amor (...) sin amar de verdad" "Un día 18 el caballero no vino hasta tarde (...) mi propia camita tendí en el suelo y me puse a un lado a su hijita y al otro lado a la otra chiquita, (...) yo estaba durmiendo (...) entonces me separó de las chiquitas y me llevó en sus brazos a su cama, quise gritar y me tapó la boca (...) me amarró las manos los pies, la boca para que no gritara y me violó". "Yo dije ¿y este hombre? Yo le aviso a su mujer".	Pérdida de memoria. Embarazos no deseados. Explotación laboral. Sexualidad sin afecto. Violación. Traumas. Necesidad de demandar el hecho. Mal interpretación denuncia.	Sentimientos de abandono y desprotección. Siente desamor. Terror, miedo.	Siente dolor, tristeza Siente dolor, tristeza	La agresión sexual vivida destruye una gran parte del valor afectivo relacionado a la sexualidad, esto le permite ingresar al mundo de la prostitución sin conflictos y con un mínimo de dolor. La rentabilidad de su sexo le permite recuperar una parte del valor afectivo de su sexualidad, ya ha tenido hijos, puede alimentarlos y mantener una ficción de familia "sin amar de verdad".

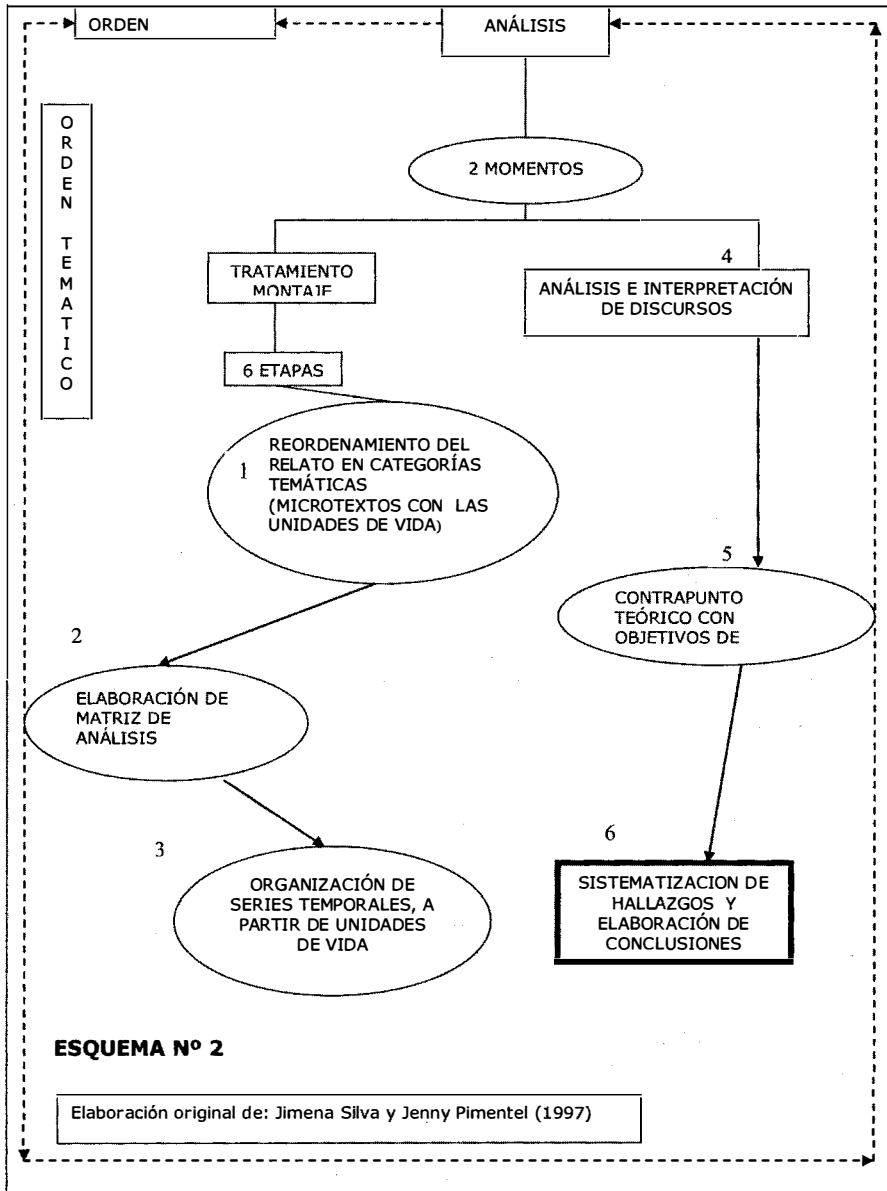
2) Matrices de análisis de la dinámica de circulación de rumores de tipo sexual

CHISMES	CHISME 1 "YA DEBES SER UNA COCHINA"	CHISME 2 "EL AWANTE"	CHISME 3 "YO LA DIFERENTE EN DEUDA"	CHISME 4 "YO A LOS HOMBRES"
<b>SITUACIÓN</b>	<p>1961 - 11 años, ha muerto la madre, vive con la familia de la hermana, en un campamento minero en Potosí.</p> <p>Situación de crisis familiar donde afloran los conflictos relacionales entre la hermana y Gume.</p>	<p>1961 - 11 años, ha muerto la madre, vive con la familia de la hermana, en un campamento minero en Potosí.</p> <p>Ante la violencia física y psicológica que se defiende con otro chisme que agudiza la crisis familiar.</p>	<p>1967 - 1976, 17 a 27 años, trabaja en el prostíbulo del Perú, al cual fue entregada por su concubino a objeto de salir la deuda, que contrae en su etapa de crisis (post-violación, pérdida de la memoria, hospitalización) El concubino cubre los gastos médicos de la hospitalización.</p>	<p>1990 - 1997 - 40 años. Trabaja como prostituta en la calle en Cochabamba. En este ambiente se generan conflictos con las otras prostitutas a causa de que Gume es más solicitada por los clientes, debido a sus habilidades.</p>
<b>PROCESO</b>	<p>Origen del chisme Gente del campamento: Poner en evidencia las immoralidades de la hermana.</p> <p>Hermana: Celos provenientes de la sospecha de que Gume tiene relaciones sexuales con su marido.</p> <p>¿Qué motiva la circulación? - Hablar para convencer. - Hablar por hablar.</p>	<p>Origen del chisme Gume: Rabia y venganza contra la hermana. - Hace circular otro chisme a fin de defenderse.</p> <p>¿Qué motiva la circulación? - Hablar es liberador.</p>	<p>Origen del chisme Otras prostitutas: Gume provoca celos, envidia y desencadena fantasías sexuales sobre su actividad con los clientes.</p> <p>¿Qué motiva la circulación? - Perteneces al grupo. - Hablar es liberador. - Hablar por hablar.</p>	<p>Origen del chisme Otras prostitutas: Gume provoca celos, envidia y desencadena fantasías sexuales sobre su actividad con los clientes.</p> <p>¿Qué motiva la circulación? - Perteneces al grupo. - Hablar es liberador. - Hablar por hablar.</p>
	<p>Consecuencias - Hermana: Desencadenamiento de un rencor que se traduce en acusaciones, castigos físicos y presión psicológica. - Círculo de amigos. Conflictos que ponen en cuestión valores morales que ocasionan el rechazo de Gume en el grupo.</p>	<p>Consecuencias Gume: Víctima de la violencia física de la hermana. Hermana: Víctima de la violencia física y pérdida de la confianza por parte del marido.</p>	<p>Consecuencia Conflictos con las otras prostitutas y el concubino. Reafirma su situación de explotación sexual. Se deja llevar por las circunstancias de la vida asumiendo una actitud de abandono y dejadez.</p>	<p>Consecuencias Conflictos interpersonales con las otras prostitutas. La marginan por celos y envidias, hablando a sus espaldas.</p>
	<p>Objeto de búsqueda Busca aclarar la verdad y el inicio de la cadena de chisme,</p>	<p>Objeto de búsqueda Busca justificativos para iniciar el chisme como</p>	<p>Objeto de búsqueda Saldar la deuda contraída con el padre de sus hijos</p>	<p>Objeto de búsqueda Marcar diferencias con las otras prostitutas.</p>



	<p><b>Objeto de búsqueda</b>                  Busca aclarar la verdad y el inicio de la cadena de chisme, sin conseguirlo.                  Nunca se llega a aclarar el chisme.</p>	<p><b>Objeto de búsqueda</b>                  Busca justificativos para iniciar el chisme como satisfacción y reivindicación de su rabia y para evitar el castigo como una forma de protección anticipada.</p>	<p><b>Objeto de búsqueda</b>                  Saldar la deuda con el padre de sus hijos peruanos.</p>	<p><b>Objeto de búsqueda</b>                  Marcar diferencias con las otras prostitutas.                  Busca reafirmar su dignidad.</p>
<p style="text-align: center;"><b>CONTENIDO</b></p>	<p><b>Generalización</b>  <b>Intensificación</b>                  Sobre especificación                  Evocación                  Efecto Bola de Nieve                  1º Relevo – la gente del barrio                  "La Gume se ha metido con el marido de su hermana"                  2º Relevo – La gente del campamento                  "Dice que la Gume ha estado chacoteando con Don Juanito, seguramente hasta se ha acostado con él, ya debe ser una cochina".                  3º Relevo – La gente del campamento                  "La Gume se anda riendo, coqueteando y queriéndose encamar o tal vez ya se ha encamado con su cuñado, aprovechando que su hermana no está en la casa, ¡qué cosas pasarán!".</p>	<p><b>Intensificación</b>                  1º Relevo – Gume                  "Sabes mi hermana está andando con don Rufo ya mí me han dicho que yo he dormido con Ud. y de eso mi hermana me ha pegado harto, me ha dicho que yo me estaba quitoneando a su marido que la gente le había dicho así"                  2º Relevo – Gume                  "Si me pegas, le digo a tu marido no sólo lo que te vas con don Rufo, sino también lo que te has ido con ese otro señor."</p>	<p><b>Sobre especificación</b>                  1º Relevo – prostitutas del Perú                  "Esta tiene su marido, ésta había sido de Bolivia, cómo la vamos a enseñar, cómo una mujer que ya ha tenido un hijo no va a saber del sexo, ahora nos va a quitar a nuestros chicos, le vamos a pegar a esta mujer y a su marido le vamos a avisar que se está metiendo con nuestros maridos".                  2º Relevo – El marido                  "Dice que vos te estás involucrando con el marido de tu compañera y que yo no soy tu marido, me dijeron dígame a su mujer que trabaje, que se gane el pan del día pero que no se esté metiendo con la vida ajena".</p>	<p><b>Intensificación</b>                  1º Relevo – Las prostitutas                  "Elas dicen que yo a los hombres les chipo que me hago hacer por el año".</p>





## **Bibliografía**

- Amezcua M, Hueso Montoro C. (2004) Cómo elaborar un relato biográfico. Arch Memoria <http://www.index-f.com/memoria/metodologia.php>.
- Aravena, Andrea (2003) El rol de la memoria colectiva y de la memoria individual en la conversión identitaria mapuche. Arica, Chile Estudios . Atacameños, no.26, p.89-96. ISSN 0718-1043.
- Barthes R., Eco, H. Todorov T. (1999) Análisis Estructural del Relato. Diálogo, México.
- Barrientos, Jaime; Silva, Jimena (2006) De la Restricción a la Equidad. Las Transformaciones en el Comportamiento Sexual y las Relaciones de Género en la II Región de Antofagasta, desde una perspectiva generacional, ORDHUM, Universidad Católica del Norte, Antofagasta, Chile.
- Bertaux, Daniel (1988) L'approche biographique. Sa validité methodologique, ses potentialités, en Cahiers internationaux de sociologie. Vol LXIX, Paris Francia.
- Bengoa, José (1999) El Testigo. Apuntes de clase de un curso de Historia de Vida, Propositiones, N<sup>a</sup>29, Santiago, Chile. Ediciones Sur.
- Bourdieu, Pierre (1992) The Logics of Practice, Polity Press London, England.
- Bourdieu, Pierre (1992) Actes de la recherche en sciences sociales. N<sup>o</sup> 90, Paris, Francia.
- Correa Rosario (1999) La aproximación biográfica como Opción epistemológica, ética y metodológica, Propositiones N<sup>a</sup> 29, Santiago, Chile.

- De Villers, Guy (1999) La historia de Vida como Método Clínico. Propositiones Nª 29, Santiago, Chile. Ediciones Sur.
- Foucault, Michel (1968) Las Palabras y Las Cosas, Siglo XXI México.
- Ferrarotti, Franco (1979) Histoire et Histories de vie. In la méthode Biographique dans la sciences sociales. Librairie des Méridiens, Paris, Francia.
- Garcés, M., Milos, P., & Pinto, J. (2000) Memoria para un nuevo siglo Santiago, Chile, Ediciones LOM.
- Gaulejac de, Vicent. 1987 La névrose de classe. Paris: Hommes et Groupes Éditeurs, Paris, Francia.
- Grau, O., Olea, R. ( 2001) Volver a la Memoria. Santiago: Ediciones LOM. Santiago, Chile
- Halbwachs, Maurice, (1994) [1925]. Les cadres sociaux de la mémoire. Albin Michel, París, Francia.
- Habermas, Jürgen (1988) Lógica de las Ciencias Sociales, Tecnos Madrid, España.
- Lacoste, Pablo (2005) El vino y la nueva identidad de Chile. Universum, vol.20, no.2, p.24-33. ISSN 0718-2376.
- Legrand, Michel (1988) L'approche Biographique, Hommes et Perspectives, Marseille, Francia.
- Larraín, Jorge (2001) La Identidad Chilena, Lom ediciones, Santiago, Chile.
- Larrañaga, Nancy (1999) El relato de una vida: apuntes teóricos-metodológicos en comunicación, Revista Latina de Comunicación Social, número 22, de octubre de 1999, La Laguna (Tenerife) <http://www.ull.es/publicaciones/latina/a1999coc>

- Márquez, F., Martínez, J., Salazar, G., Sharim, D., Rodríguez, A. (1999) *Proposiciones Historias y Relatos de Vida: Investigación y Práctica en las Ciencias Sociales*. Ediciones Sur, N°29 Santiago, Chile.
- Montecino Sonia (1993) *Madres y Huachos: Alegorías del Mestizaje Chileno*, Cuarto Propio, Santiago, Chile.
- Moita, M. C. (1999) *Recursos de Formación y de Transformación en NÓVOA, A. Vida de Professores*. Porto: Porto Editora, Brasil.
- Nora, Pierre (1997) *Les lieux de mémoire*. P. Nora (Coord.). Gallimard, París, Francia.
- Panella, Claudio (1998) *La historia oral, sus fuentes y archivos*. En *Oficios Terrestres*, n° 5. pp. 88-90. F.P. y C. S., U.N.L.P., Argentina.
- Pimentel, Jenny Y Silva, Jimena (1997) *En los Laberintos del Rumor y su Travesía al Conflicto Un estudio Psicosocial, del impacto del rumor de tipo sexual en mujeres de Cochabamba*. Universidad Mayor de San Simón, Facultad de Humanidades, Carrera de Psicología. Cochabamba, Bolivia.
- Pujadas M. Juan José (1992) *El método biográfico, el uso de las historias de vida, las Ciencias Sociales*, CIS, Madrid, España.
- Poutignat, P. Y J. Streiff-Fenart (1995). *Théories de l'éthnicité*. Presses Universitaires de France, París, Francia.
- Salazar, Gabriel (2005) "La identidad de poblador es más importante que la de trabajador hoy en día" Entrevista. [http://www.nuestro.cl/notas/perfiles/gabriel\\_salazar1.htm](http://www.nuestro.cl/notas/perfiles/gabriel_salazar1.htm)

- Silva, Jimena (2005) Luz Arce o la Obscenidad de la Memoria. Revista Salares, Facultad de Educación y Ciencias Humanas Universidad de Antofagasta, Chile.
- Silva, Jimena (2001) En los laberintos del rumor y su travesía al conflicto. Revista de Psicología nº 2, Universidad Católica del Norte, Antofagasta, Chile.
- Tajfel, L.H. (1981) Human groups and social categories. Cambridge: Cambridge University Press. London, England.